

# +St. John the Evangelist Orthodox Church

Antiochian Archdiocese of North America

His Eminence Metropolitan JOSEPH,

Archbishop of New York and Metropolitan of all North America

V. Rev. Fr. Nicholas Borzghol, Pastor

Dn. Nicholas Adranly

501 Moraga Way, Orinda, California 925-258-4255

[www.stjohnorinda.org](http://www.stjohnorinda.org) email: [st.john.evangelist.orinda@gmail.com](mailto:st.john.evangelist.orinda@gmail.com)

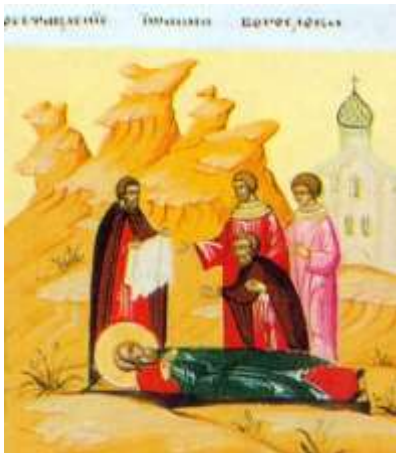
**SUNDAY, OCTOBER 02, 2022**

**TONE 7 / EOTHINON 5; SIXTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST**

**& SECOND SUNDAY OF LUKE**

**HIEROMARTYR CYPRIAN THE CONFESSOR**

VIRGIN-MARTYR JUSTINA; THEOPHILOS THE CONFESSOR; NEW-MARTYR GEORGE AT KARATZASOU;  
ANDREW OF CONSTANTINOPLE, FOOL-FOR-CHRIST



## The Falling Asleep of St. John the Evangelist and Theologian

(September 26)

This Apostle was from Bethsaida of Galilee, and was the son of Zebedee and Salome, and the brother of James the elder. First a fisherman by trade, he became an Apostle and the beloved Disciple of Christ. Only he of all the Disciples followed Him even to the Cross, and was entrusted with the care of our Saviour's Mother, as it were another son to her, and a brother of Christ the

Teacher. After this, he preached throughout Asia Minor, especially in Ephesus. When the second persecution against the Christians began in the year 96 during the reign of Domitian, he was taken in bonds to Rome, and there was cast into a vat filled to the brim with boiling oil. Coming forth therefrom unharmed, he was exiled to the island of Patmos, where he wrote the Book of Revelation. Returning again to Ephesus after the death of the tyrant, he wrote his Gospel (after the other Evangelists had already written theirs) and his three Catholic Epistles. In all, he lived ninety-five years and fell asleep in the Lord during the reign of Trajan in the year 100. He was called Theologian because he loftily expounded in his Gospel the theology of the inexpressible and eternal birth of the Son and Word of God the Father. It is for this cause that an eagle—a symbol of the Holy Spirit, as Saint Irenaeus says—is depicted in his icon, for this was one of the four symbolic living creatures that the Prophet Ezekiel saw (Ezek. 1:10).

## **THE EPISTLE**

*The Lord will give strength to His people.*

*Bring unto the Lord, ye sons of God, bring unto the Lord glory and honor.*

### **The Reading from the Second Epistle of St. Paul to the Corinthians. (6:1-10)**

Brethren, since we are fellow workers, we entreat you also not to receive the grace of God in vain. For He says, "At an acceptable season I hearkened unto thee, and in a day of salvation I helped thee"; behold, now is "the acceptable season"; behold, now is "the day of salvation"; giving no occasion of stumbling in anything, that the ministry is not blamed, but in everything commending ourselves, as ministers of God, in much patience, in afflictions, in necessities, in distresses, in stripes, in imprisonments, in tumults, in labors, in vigils, in fasts, in purity, in knowledge, in longsuffering, in kindness, in the Holy Spirit, in love unfeigned, in the word of truth, in the power of God; by the weapons of righteousness on the right hand and on the left, by glory and dishonor, by evil report and good report; as deceivers, and yet true; as unknown, and yet well known; as dying, and, behold, we live; as chastened, and not killed; as sorrowful, yet always rejoicing; as poor, yet making many rich; as having nothing, and yet possessing all things.

الرَّبُّ يُعْطِي قُوَّةً لِشَعْبِهِ.

قَدِّمُوا لِلرَّبِّ يَا أَبْنَاءَ اللَّهِ، قَدِّمُوا لِلرَّبِّ مَجْدًا وَكَرَامَةً.

### **فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ الرِّسُولِ الثَّانِيَةِ إِلَى أَهْلِ كورنثوس.**

يا إِخْوَةُ، بِمَا أَنَا مُعَاوِنُونَ، نَطْلُبُ إِلَيْكُمْ أَنْ لَا تَقْبَلُوا نِعْمَةَ اللَّهِ فِي الْبَاطِلِ. لِأَنَّهُ يَقُولُ "إِنِّي فِي وَقْتٍ مَقْبُولٍ اسْتَجَبْتُ لَكَ، وَفِي يَوْمِ خَلَاصٍ أَعَدْتُكَ." فَهُوَذَا الْآنَ وَقْتُ مَقْبُولٍ. هُوَذَا الْآنَ يَوْمُ خَلَاصٍ. وَلَسْنَا نَأْتِي بِمَعْتَرَةٍ فِي شَيْءٍ لِنَلَّا يَلْحَقَ الْخِدْمَةَ عَيْنًا. بَلْ نُظْهِرُ، فِي كُلِّ شَيْءٍ، أَنْفُسَنَا كَحُدَّامِ اللَّهِ، فِي صَبْرٍ كَثِيرٍ، فِي شِدَائِدٍ، فِي ضَرُورَاتٍ، فِي ضِيقَاتٍ. فِي جَلَدَاتٍ، فِي سُجُونٍ، فِي اضْطِرَابَاتٍ، فِي أَتْعَابٍ، فِي أَسْهَارٍ، فِي أَصْوَامٍ. فِي طَهَارَةٍ، فِي مَعْرِفَةٍ، فِي طَوْلِ أَنَاةٍ، فِي رِفْقٍ، فِي الرُّوحِ الْقُدْسِ، فِي مَحَبَّةٍ بِلَا رِيَاءٍ. فِي كَلِمَةِ الْحَقِّ، فِي قُوَّةِ اللَّهِ، بِأَسْلِحَةِ الْبِرِّ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الْيَسَارِ. بِمَجْدٍ وَهَوَانٍ، بِسُوءِ صِيَتٍ وَحُسْنِهِ. كَأَنَّا مُضِلُّونَ وَنَحْنُ صَادِقُونَ، كَأَنَّا مَجْهُولُونَ وَنَحْنُ مَعْرُوفُونَ، كَأَنَّا مَائِنُونَ وَهَا نَحْنُ أَحْيَاءٌ، كَأَنَّا مُؤَدَّبُونَ وَلَا نُقْتَلُ. كَأَنَّا حَزَانِي وَنَحْنُ دَائِمًا فَرِحُونَ، كَأَنَّا فُقَرَاءُ وَنَحْنُ نُغْنِي كَثِيرِينَ، كَأَنَّا لَا شَيْءَ لَنَا وَنَحْنُ نَمْلِكُ كُلَّ شَيْءٍ.

## **THE GOSPEL**

### **The Reading from the Holy Gospel according to St. Luke. (6:31-36)**

The Lord said: "As you wish that men would do to you, do so to them. If you love those who love you, what credit is that to you? For even sinners love those who love them. And if you do good to those who do good to you, what credit is that to you? For even sinners do the same. And if you lend to those from whom you hope to receive, what credit is that to you? Even sinners lend to sinners, to receive as much again. But love your enemies, and do good, and lend, expecting nothing in return; and your reward will be great, and you will be sons of the Most High; for He is kind to the ungrateful and the selfish. Be merciful, even as your Father is merciful."

## فَصَلِّ شَرِيفاً مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ لَوْقَا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.

قَالَ الرَّبُّ: كَمَا تُرِيدُونَ أَنْ يَفْعَلَ النَّاسُ بِكُمْ، كَذَلِكَ أَفْعَلُوا أَنْتُمْ بِهِمْ. فَإِنَّكُمْ إِنْ أَحْبَبْتُمْ الَّذِينَ يُحِبُّونَكُمْ، فَأَيَّةُ مَنَّةٍ لَكُمْ؟ فَإِنَّ الْخَطَاةَ أَيْضاً يُحِبُّونَ الَّذِينَ يُحِبُّونَهُمْ. وَإِذَا أَحْسَنْتُمْ إِلَى الَّذِينَ يُحْسِنُونَ إِلَيْكُمْ، فَأَيَّةُ مَنَّةٍ لَكُمْ؟ فَإِنَّ الْخَطَاةَ أَيْضاً هَكَذَا يَصْنَعُونَ. وَإِنْ أَفْرَضْتُمْ الَّذِينَ تَرَجُّونَ أَنْ تَسْتَوْفُوا مِنْهُمْ، فَأَيَّةُ مَنَّةٍ لَكُمْ؟ فَإِنَّ الْخَطَاةَ أَيْضاً يَقْرَضُونَ الْخَطَاةَ لِكَيْ يَسْتَوْفُوا مِنْهُمْ الْمِثْلَ. وَلَكِنْ، أَحْبُوا أَعْدَاءَكُمْ، وَأَحْسِنُوا وَأَقْرَضُوا غَيْرَ مُؤَمِّلِينَ شَيْئاً، فَيَكُونَ أَجْرُكُمْ كَثِيراً، وَتَكُونُوا بَنِي الْعَلِيِّ. فَإِنَّهُ مُنْعِمٌ عَلَى غَيْرِ الشَّاكِرِينَ وَالْأَشْرَارِ. فَكُونُوا رُحَمَاءَ كَمَا أَنَّ أَبَاكُمْ هُوَ رَحِيمٌ.

### “Love your Neighbor”- A Ministry of St John the Evangelist Orthodox Church

As we enjoy our last few weeks of the summer vacation and look forward to the beginning of a Fall school year, our parish will join other parishes in our Archdiocese in supporting youth, our seminarians, and those wishing to continue studies in Theology and Church History. Please consider gifts for the next few months supporting these three Antiochian Archdiocese Programs.

#### **October – (Youth Month) SOYO Special Olympics**

This ministry is sponsored by the North American Council of Teen SOYO and is the second longest running program of Special Olympics Pennsylvania, serving over 340 Special Olympics athletes, coaches, and staff each season. It is the premier SOYO outreach program, now in its 38th year of service. Each year SOYO teens raise the funds on Special Olympics Awareness Day.

### **A Big Thank You To All Who Made This Year's Festival A Success!**

Our sincere thanks to all those who *labored, donated, and supported* the 28<sup>th</sup> annual Middle Eastern Festival. It was a real community in action under the Almighty God. May the Lord pour His blessing upon all of you.

### **Upcoming Events**

<b>Sunday, October 23<sup>rd</sup></b>	6 months memorial service for the handmaiden of God Kh. Patricia Romley and 19 years memorial service for the servant of God Fr. Paul Romley. May their memories be eternal!
--	--

### **Coffee Hours**

<b>October 2<sup>nd</sup></b>	Siham Mitry for the good health of her family
<b>October 9<sup>th</sup></b>	The Farradj and Silva families
<b>October 16<sup>th</sup></b>	Samar Adranly for the 40 day memorial of Farida Harb

### **Holy Oblations**

This week, Holy Oblations are offered by:

- † St. John Parish Family for the good health of **Noha Schulze, George Messih and Aida Youakeem**. Many years!
- † Also, for the good health of their family!
- † George and Samar Adranly and family in memory of **Farida Harb**. May her memory be eternal!
- † Fady and Jumana Najjar and children for the good health of their mother and grandmother **Siham Hayek**. Many years!
- † St. John Parish Family for the good health of **Abla Howell**. Many years!
- † St. John Parish Family for the good health of **Souhila Swies**. Many years!
- † Speero Tannous for the good health of **Tommy**. Many years!
- † St. John Parish Family for the good health of **the newly born granddaughter of Salim and Samia AbuDaoud**. Many years!

### **Candles for the altar table and in front of the icons of Christ and the Theotokos offered by:**

- † Ibrahim Fasheh in memory of Hanada Fasheh for one full year. May her memory be eternal!



- 
- † Altar Servers: Nathan Swiess, Clayton Morgan, Elias Freij, Angelo Freij, Andrew Freij, Mazyn Haddadin

**St. John Orthodox Church**  
**501 Moraga Way**  
**Orinda, CA 94563**





## 2022 Fall Gathering

**October 7-9**

St. Simeon Orthodox  
Mission Church  
Santa Clarita, CA

### **Friday, October 7**

3-6 pm	Arrival & registration
6:30 pm	Vespers
7:30 pm	Evening Social (Pasta and Salad Dinner)

### **Saturday, October 8**

8:00 am	Registration Continental Breakfast
9:00 am	Morning Prayers and Opening Address
9:30 am-1:00 pm	Meetings Diocesan Organizations (Light refreshments available in each meeting room)
1:00 pm	Lunch provided by St. Simeon (Salad and Sandwiches)
2-5 pm	Free time /Optional Activities- Magic Mountain, Iron Horse Trail Walk/Hike, Shopping Valencia Town Center
5:30 pm	Great Vespers at St. Simeon
6:30 pm	Fiesta Dinner at St. Simeon (ticketed event- \$15.00)

### **Sunday, October 9**

8:30 am	Orthros
9:30 am	Divine Liturgy
11:30 am	BBQ Luncheon at St. Simeon

---



His Eminence  
The Most Reverend  
Metropolitan JOSEPH

The Right Reverend  
Bishop JOHN



Archbishop of New York and  
Metropolitan of  
All North America

Chairman of the Temporary  
Operating Committee

## ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE OF NORTH AMERICA

October 2022

**To be read from the pulpit and printed in the bulletin.**

Beloved Hierarchs, reverend Clergy, and Christ-loving Faithful of our Archdiocese,

Greetings in the name of our Lord Jesus Christ!

October is Youth Month in our archdiocese, a time to focus on the place of young people in the Church. Throughout this month, we ask them to read the epistle and pass the collection tray, but this is not the extent of their service to God. These visible roles are just a symbol of the fact that we consider them, even at this young age, to be true partners within the Body of Christ. We recognize that each of them is called to contribute his or her work to our common life and ministry. We need them to serve in many ways now and to prepare for even greater service in the future.

To our youth I say this: Boldly and courageously follow Christ. As St. Paul says, "Let no one despise your young age, but be an example for the believers in word, in behavior, in love, in faith, and in purity" (1 Timothy 4:12). Out of love for Christ, turn away from the empty distractions of worldly life and follow the hard path of virtue. Dedicate your lives to God as a sacrifice, a holy gift of love that pleases Him. Serve God, the Church, and humanity with all the energy and idealism of your age. Your growth in virtue, in service, and in devotion to Christ will bring us the greatest joy.

October is also Seminary Month, a reminder of our seminaries' and theological institutions' critical role in preparing the next generation of priests, deacons, youth workers, chanters, iconographers, chaplains, and teachers. Since this year has been dedicated to the theme of vocations, I ask our young people to prayerfully discern whether they are being called to one of these particular ministries. We especially need faithful young men, full of love and zeal, to consider a calling to the priesthood. I encourage our youth to talk to their bishops, priests, youth workers, and parents to seek help in discovering and following their vocations in the Church. And I ask our adults to do everything they can to support them in following these callings from God.

Finally, in light of Seminary Month, we ask all our parishes to take a special collection in support of our seminaries and theological institutions. Please give generously to support these schools in their essential mission. May the Lord bless all our efforts to train future clergy and church workers.

Yours in Christ,

A handwritten signature in black ink, appearing to be "Br. John".

Bishop JOHN, Chairman  
Temporary Operating Committee  
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

*"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)*

358 Mountain Road, P.O. Box 5238, Englewood, NJ 07631-5238  
(201) 871-1355 T Archdiocese@antiochian.org (201) 871-7954 F

---